

## ELECTIONS LEGISLATIVES

MARS 93

8e Circonscription  
WISSEMBOURG

Produire pour produire, c'est fini! Le temps des chimères est terminé.

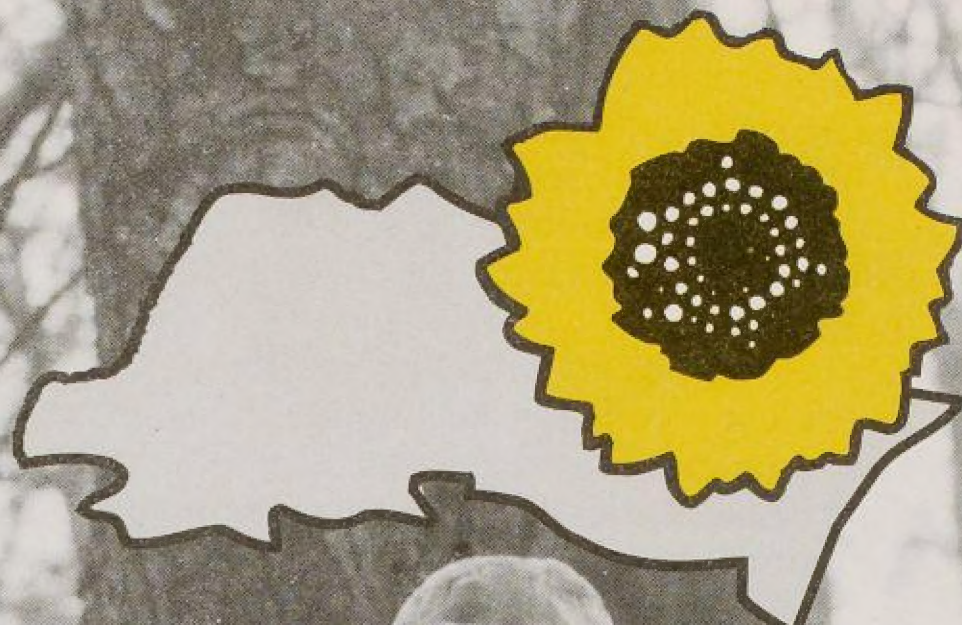
On sait produire... mais on a du mal à vendre. Alors on surproduit, on accumule. D'où récessions, licenciements, chômage. Malgré ce constat, tous parlent de "relancer" ou de "faire redémarrer l'économie"... Et dans quel but? Pour avoir moins de chômeurs? Allons donc! Dans la concurrence internationale, les hommes comptent beaucoup moins que les bilans. Cela ne vous rappelle-t-il pas une certaine fable où la grenouille voulait se faire aussi grosse que le boeuf? Vous souvenez-vous de ce qui arriva?

Depuis de longues années, les écologistes voient arriver cette crise et proposent des voies nouvelles. Hélas, comme ils n'avaient pas la majorité là où se prennent les grandes décisions, personne ne les écoutait.

Mais, attention, les idées vraies finissent toujours par s'imposer. Tous s'en inspirent aujourd'hui et c'est tant mieux, mais ont-ils la volonté de les appliquer?

Toujours sur le terrain (et pas seulement pendant les campagnes électorales), les "éclos" ont largement contribué à réveiller les consciences trop longtemps endormies.

Faire entrer au Parlement des hommes pour qui, avoir des idées, c'est déjà apporter des solutions, tel est l'enjeu des 21 et 28 mars prochains.



*L'espoir, aujourd'hui, c'est l'écologie!*

Candidat: **Guy HEMONET**

Architecte 43 ans  
Conseiller Municipal Gundershoffen  
Conseiller Régional

Suppléant: **Alain BOOS**

Instituteur retraité 57 ans  
Secrétaire de Mairie  
Soultz s/Forêts

ENTENTE DES ECOLOGISTES



Préserver notre planète verte et bleue, offrir à chaque être humain les moyens de vivre dans la dignité et la liberté, sont devenus des urgences.

Aujourd'hui, l'écologie inspire un projet qui embrasse tout le monde moderne. C'est une nouvelle manière d'aborder le chômage et la crise, le sous-développement, les transports, l'aménagement du territoire, la vie quotidienne...

Les écologistes apportent un souffle nouveau à la vie publique: honnêtes et responsables, actifs et efficaces, ils veulent réconcilier l'économie, la nature et l'homme, la morale et la politique...

Pour donner une vraie chance à l'écologie, les VERTS et GENERATION ECOLOGIE ont unis leurs efforts dans l'Entente des Ecologistes. Il se présentent à vous comme une force nouvelle, capable de proposer des solutions respectueuses de l'homme et de son environnement, sur la base du programme suivant:

## DEMOCRATISER LA SOCIÉTÉ FRANÇAISE

- en instituant une juste représentation de toutes les sensibilités politiques au Parlement,
- en régionalisant les compétences de l'état qui gagneraient à l'être (principe de subsidiarité),
- en donnant à chaque personne qui vit dans notre pays la possibilité de participer à la vie publique,
- en associant mieux les citoyens aux grandes décisions, notamment par le référendum d'initiative populaire.

## RECONCILIER ÉCONOMIE ET SOLIDARITÉ

- en partageant le travail, seul moyen efficace de lutter contre le chômage et l'exclusion,
- en orientant l'agriculture vers une production de qualité, partagée entre tous les agriculteurs,
- en maîtrisant l'occupation du territoire et l'équilibre entre villes et campagnes,
- en déconcentrant les activités, pour permettre à chacun de vivre et travailler au pays.

## MENAGER LES RESSOURCES ET LE TERRITOIRE

- en freinant le développement routier au profit des transports collectifs, des voies d'eau et du vélo,
- en économisant l'énergie et en désengageant rapidement le pays de l'énergie nucléaire,
- en taxant les activités polluantes, ainsi que les ressources et les énergies non renouvelables,
- en intégrant le coût écologique dans le prix de chaque produit, de sa production à son élimination.

## PRESERVER LES MILIEUX VIVANTS ET LES PAYSAGES

- en lançant une politique de préservation de l'eau, des sols et des paysages,
- en réduisant l'émission des gaz à effet de serre et celle des polluants chimiques,
- en dotant le ministère de l'environnement des compétences et des moyens de sa mission,
- en renforçant l'administration territoriale chargée de la prévention et des contrôles.

## PROMOUVOIR UN MONDE SOLIDAIRE ET PACIFIQUE

- en prônant le devoir d'ingérence non-violente pour la communauté internationale,
- en proposant les moyens d'une sécurité commune à l'ensemble du continent européen,
- en initiant un programme ambitieux d'aide au développement pour les pays du Tiers-Monde,
- en renonçant au commerce des armes et en programmant la reconversion de l'industrie de l'armement.

Si vous souhaitez saisir cette chance pour notre pays, aidez-nous à entrer à l'Assemblée Nationale.

Votez pour les candidats de l'ENTENTE DES ECOLOGISTES.



Votez pour  
**Guy HEMONET**  
**Alain BOOS**

*Avec les Ecologistes,  
choisissons notre progrès.*



Vu le candidat



## ELECTIONS LEGISLATIVES

MARS 93

8e Circonscription  
WISSEMBOURG

Produzieren um des Produzierens Willen, das ist zu Ende!

Machen wir uns doch nichts vor.

Produzieren ist einfach. Verkaufen ist eine andere Sache!

Und so kommt man zum Ueberfluss, weil sich alles überall, anhäuft.

Leider sind dann Rezession, Entlassungen und Arbeitslosigkeit, die unmittelbaren Folgen!

Trotzdem reden alle vom neuen Wirtschaftsaufschwung...

Soll etwa im Endeffekt damit die Arbeitslosigkeit reduziert werden? Aber bitte: im weltweitem Wettbewerb zählen doch die Menschen weniger als die Bilanzen!

Erinnert Sie das nicht an La Fontaines Fabel vom Ochsen und dem Frosch? Dann wissen Sie auch wie es hier ausgegangen ist?

Seit Jahren sahen die ökologisten die heutige Krise auf uns zu kommen und legten immer wieder ein wirksameres Konzept zur deren Lösung vor. Da sie aber bei keiner Wahl eine politische Mehrheit erringen konnten, haben sie tauben Ohren gepredigt.

Aber Vorsicht! Gute Ideen haben immer das letzte Wort. Heute nehmen alle Parteien Rücksicht auf die Grünen, um so besser! Aber sind Sie sicher, dass diese Parteien in der Lage sind, ihr Versprechen auch zu halten?

Die Grünen sind immer an Ort und Stelle -und nicht nur während der Wahlkampagne. Sie, und nur sie, haben es so weit gebracht, den Leuten über die akute Probleme die Augen zu öffnen.

Wählen Sie, unseren grünen Kandidaten ins Parlament.

*Die Hoffnung heißt nun Ökologie!*

Candidat: **Guy HEMONET**

Architekt 43 Jahre

Conseiller Municipal in Gundershoffen

Conseiller Régional

Suppléant: **Alain BOOS**

Pensionierter Lehrer 57 Jahre

Secrétaire de Mairie

Soultz s/Forêts

BÜNDNIS DER ÖKOLOGISTEN



Es ist eine dringende Notwendigkeit, unseren grün-blauen Planeten zu erhalten, sowie jedem Menschen die Mittel zu geben, in Würde und Freiheit zu leben.

Heute bringt die Ökologie ein helles Licht für die finsternen Aussichten unserer modernen Welt. Durch ihr überparteiliches Denken erfasst sie die Wirtschaftskrise, die Arbeitslosigkeit, die Probleme der Dritten Welt, usw... auf neuer Basis und auf neuen Wegen.

Es ist so, dass die Ökologen tatsächlich frischen Wind in das politische Leben blasen wollen: sie sind ehrlich, verantwortungsvoll, aktiv und wirksam. Sie möchten Ökonomie und Ökologie, Natur und Mensch, Moral und Politik wieder in Einklang bringen.

Dazu haben sich zwei Bewegungen, die Grünen und Generation Ökologie geeinigt und ihre Kräfte in einem Bündnis zusammengeschlossen. Dieses Bündnis stellt sich in einer neuen Kraft vor, die im Stande ist umweltfreundliche Lösungen für unsere Zeit zu bringen. Nehmen Sie Bitte Kenntniss von den 5 Hauptpunkten unseres Programmes:

## DEMOKRATISIERUNG DER FRANZÖSISCHEN GESELLSCHAFT

- indem alle politischen Gruppierungen im richtigen Verhältnis im Parlament vertreten werden,
- indem jene staatlichen Kompetenzen regionalisiert werden, bei denen es sich lohnt (Subsidiaritätsprinzip),
- indem jeder in unserem Land lebenden Person die Möglichkeit gegeben wird, sich am öffentlichen Leben zu beteiligen,
- indem die Bürger mehr in wichtige Entscheidungen einbezogen werden, vor allem durch ein Referendum des Volksbegehrens.

## VERBINDUNG VON ÖKONOMIE UND SOLIDARITÄT

- indem die Arbeit geteilt wird, dem einzig wirkungsvollen Mittel gegen Arbeitslosigkeit und sozialen Ausschluss,
- indem die Landwirtschaft sich auf qualitativ hochwertige Produkte ausrichtet, die von allen Landwirten getragen werden,
- indem die Gebietserschließung und das Gleichgewicht zwischen Stadt und Land überwacht wird,
- indem die Geschäftsaktivitäten dezentralisiert werden, damit jeder auf dem Lande leben und arbeiten kann.

## SCHONUNG DER ROHSTOFFE UND DES LANDES

- indem der Strassenausbau gestoppt wird zu Gunsten des kollektiven Transportwesens, des Wasserstrassen und dem Fahrrad,
- indem Energieeinsparungen und der schnelle Ausstieg des Landes aus der Kernenergie unterstützt wird,
- indem die Umweltverschmutzung und die Verwendung von nicht erneuerbaren Rohstoffen und Energieträgern versteuert werden,
- indem die ökologischen Folgekosten, von der Herstellung bis zur Entsorgung, in den Produktpreis miteinbezogen werden.

## SCHUTZ DER BIOLOGISCHEN MILIEUS UND DER LANDSCHAFTEN

- indem eine ehrgeizige Politik zum Schutze des Wassers, des Bodens und der Landschaften eingeführt wird,
- indem die Emissionen des Treibhauseffektes und die der chemischen Schadstoffe reduziert werden,
- indem das Umweltministerium mit ausreichenden Kompetenzen und Mitteln für seinen Auftrag ausgestattet wird,
- indem die territoriale Überwachungsbehörde vergrößert wird.

## FÖRDERUNG EINER SOLIDARISCHEN UND PAZIFISTISCHEN WELT

- indem das Recht einer gewaltlosen Einmischung innerhalb der internationalen Gemeinschaft vertreten wird,
- indem Mittel für die gemeinsame Sicherheit auf dem europäischen Kontinent vorgeschlagen werden,
- indem ein weitreichendes Programm der Unterstützung zur Entwicklung der Dritten Welt ausgearbeitet wird,
- indem vom Waffenhandel Abstand genommen und die Umwandlung der Waffenindustrie programmiert wird.

Wollen Sie, dass für unser Land, in diesem Sinne, Massnahmen getroffen werden sollen, dann helfen Sie uns, in das Parlament zu kommen.



Wählt für  
**Guy HEMONET**  
**Alain BOOS**

*Mit den Ökologen,  
wählen wir unseren Fortschritt.*



Vu le candidat